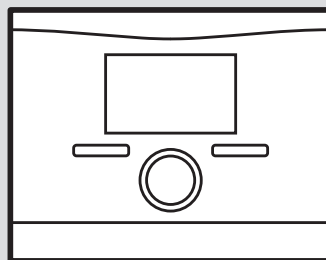


Fjernbetjening

VR 91



Betjenings- og installationsvejledning

Indhold

1	Sikkerhed	3
1.1	Til ejeren	3
1.2	Generelle sikkerhedsoplysninger til brugeren.....	3
1.3	Til installatøren	4
1.4	Generelle sikkerhedsoplysninger til VVS-installatøren	4
1.5	Forskrifter (direktiver, love, standarder)	4
2	Til ejeren	5
2.1	Henvisninger vedrørende dokumentationen	5
2.2	Produktbeskrivelse	5
2.3	Drift	5
2.4	Servicemelding	6
2.5	Fejlmeddelelse.....	6
2.6	Afhjælpning af fejl	6
2.7	Vedligeholdelse	6
2.8	Standsning.....	6
2.9	Garanti og kundeservice.....	6
3	Til installatøren	6
3.1	Henvisninger vedrørende dokumentationen	6
3.2	Produktbeskrivelse	7
3.3	Montering.....	7
3.4	Montering af fjernbetjeningsenhed i boligen	7
3.5	Elinstallation.....	8
3.6	Idrifttagning	8
3.7	Overdragelse til ejeren.....	9
3.8	Drift	9
3.9	Gendannelse af fabriksindstillingerne	9
3.10	Betjenings- og visningsfunktioner	9
3.11	Afhjælpning af fejl	10
3.12	Standsning.....	10
3.13	Genbrug og bortskaffelse	10
3.14	Kundeservice	11
3.15	Tekniske data	11
	Tillæg	12
A	Til ejeren	12
A.1	Driftstyper	12
A.2	Betjeningsniveauer	12
A.3	Afhjælpning af fejl	14
B	Til installatøren	14
B.1	Installationsassistent.....	14
B.2	Installatørniveau	15
B.3	Fejlafhjælpning	15
B.4	Fejl	15

1 Sikkerhed

1.1 Til ejeren

1.1.1 Korrekt anvendelse

Enheden og andre materielle værdier kan forringes ved ukorrekt eller forkert anvendelse af produktet.

Produktet muliggør fjernbetjening af en zone via et eBUS-interface.

Til driften kræves følgende komponenter:

- VRC 700

Korrekt anvendelse omfatter:

- overholdelse af den medfølgende driftsvejledning til produktet samt alle andre komponenter i anlægget
- overholdelse af alle de eftersyns- og servicebetingelser, der fremgår af vejledningerne.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med begrænsede fysiske eller intellektuelle evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af produktet og den dermed forbundne fare. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse foretaget af brugeren må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

Anden anvendelse end den, der er beskrevet i denne vejledning, og anvendelse, der går ud over den her beskrevne, er forkert. Forkert anvendelse omfatter også enhver umiddelbar kommerciel og industriel anvendelse.

Bemærk!

Enhver ikke-godkendt anvendelse er forbudt.

1.2 Generelle sikkerhedsoplysninger til brugeren

1.2.1 Fare som følge af forkert betjening

Ved fejlbetjening kan du udsætte dig selv og andre for skade.

- ▶ Læs den foreliggende vejledning og alle andre gyldige bilag grundigt, herunder især kapitlet "Sikkerhed" samt advarsels henvisningerne.
- ▶ Udfør kun de aktiviteter, som er beskrevet i den foreliggende driftsvejledning.

1.2.2 Risiko for materiel skade på grund af frost

- ▶ Det er vigtigt, at varmeanlægget altid er tændt i frostvejr, og at alle rum opvarmes nok.
- ▶ Hvis du ikke kan sikre driften, skal du få en VVS-installatør til at tømme varmeanlægget.

1.3 Til installatøren

1.3.1 Korrekt anvendelse

Enheden og andre materielle værdier kan forringes ved ukorrekt eller forkert anvendelse af produktet.

Produktet muliggør fjernbetjening af en zone via et eBUS-interface.

Til driften kræves følgende komponenter:

- VRC 700
- overholdelse af de medfølgende betjenings-, installations- og vedligeholdelsesvejledninger til produktet samt alle øvrige anlægskomponenter
- installation og montering i overensstemmelse med apparatets og systemets godkendelse
- overholdelse af alle de eftersyns- og servicebetingelser, der fremgår af vejledningerne.

Anvendelse i overensstemmelse med formålet omfatter desuden installation iht. IP-koden.

Anden anvendelse end den, der er beskrevet i denne vejledning, og anvendelse, der går ud over den her beskrevne, er forkert. Forkert anvendelse omfatter også enhver umiddelbar

kommerciel og industriel anvendelse.

Bemærk!

Enhver ikke-godkendt anvendelse er forbudt.

1.4 Generelle sikkerhedsoplysninger til VVS-installatøren

1.4.1 Fare som følge af utilstrækkelig kvalifikation

Følgende arbejder må kun udføres af en VVS-installatør med tilstrækkelige kvalifikationer:

- Montering
- Afmontering
- Installation
- Idrifttagning
- Eftersyn og service
- Reparation
- Standsning
- ▶ Gå frem i henhold til den højeste standard.

1.4.2 Risiko for materiel skade på grund af frost

- ▶ Installer ikke produktet i rum med frostrisiko.

1.5 Forskrifter (direktiver, love, standarder)

- ▶ Overhold de gældende forskrifter, normer, retningslinjer, forordninger og love.

2 Til ejeren

2.1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

2.1.1 Overholdelse af øvrig dokumentation

- ▶ Følg altid alle de driftsvejledninger, der leveres med anlæggets komponenter.

2.1.2 Opbevaring af dokumentation

- ▶ Opbevar denne vejledning og alle andre gyldige bilag til videre brug.

2.1.3 Vejledningens gyldighed

Denne vejledning gælder udelukkende for:

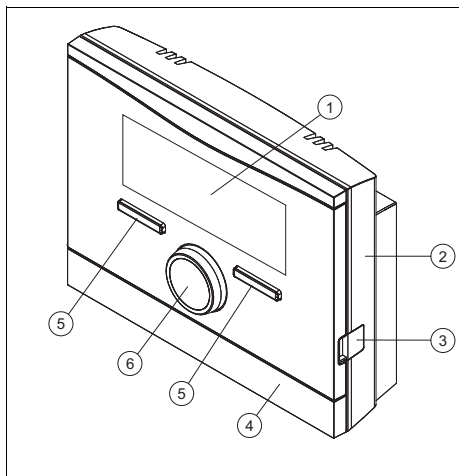
VR 91 – artikelnummer

Danmark

0020171335

2.2 Produktbeskrivelse

2.2.1 Produktets opbygning



- | | |
|----------------|------------------------|
| 1 Display | 4 Vægsokkelafskærmning |
| 2 Vægsokkel | 5 Valgtast |
| 3 Diagnosestik | 6 Drejeknap |

2.2.2 Hovedfunktion

Produktet sender data såsom den aktuelle rumtemperatur til den system-automatikken. Fra system-automatikken modtager

produktet data, som du kan aflæse på displayet.

På produktet kan du f.eks. indstille driftsmåden, tiderne eller temperaturen.

2.2.3 Forebyggelse af fejlfunktion

- ▶ Det er vigtigt, at luften kan cirkulere frit omkring system-automatikken, og at system-automatikken ikke er tildækket af møbler, gardiner eller andre ting.
- ▶ Det er vigtigt, at alle radiator-termostatventiler i rummet, hvor styringen er monteret, er åbnet helt op.

2.2.4 Typeskilt

Typeskiltet sidder inde i produktet og er ikke tilgængeligt udefra.

2.2.5 Serienummer

Serienummeret kan hentes frem på displayet under **Menu** → **Information** → **Serienummer**. Det 10-cifrede artikelnummer befinder sig i anden linje.

2.2.6 CE-mærkning



Med CE-mærkningen dokumenteres det, at produkterne opfylder de grundlæggende krav i de relevante forskrifter i henhold til overensstemmelseserklæringen.

Overensstemmelseserklæringen foreligger hos producenten.

2.3 Drift

Fjernbetjeningsenheden kan kun bruges i forbindelse med system-automatikken **VRC 700**. Derfor er det nødvendigt, at du også gennemlæser betjeningsvejledningen til system-automatikken **VRC 700**.

I betjeningsvejledningen til system-automatikken finder du information om


- betjeningsstrukturen.
- betjeningskonceptet med eksempel.

- en udførlig beskrivelse af betjenings- og visningsfunktionerne, som også gælder for fjernbetjeningsenheden.

Driftstyper (→ side 12)


Betjeningsniveauer (→ side 12)

2.4 Servicemelding

Når vedligeholdelse er påkrævet, vises teksten **Service** og symbolet  på fjernbetjeningsenhedens display.

På system-automatikkens display kan du aflæse de konkrete servicemeldinger, og af system-automatikkens vejledning fremgår, hvilke foranstaltninger du skal iværksætte.

2.5 Fejlmeddelelse

Hvis der er en fejl i varmeanlægget, vises  på displayet med en fejlmelding. VVS-installatøren skal afhjælpe fejlen eller reparere varmeanlægget, da der ellers er risiko for materiel skade eller udfald af varmeanlægget.

- ▶ Kontakt en autoriseret installatør.

2.6 Afhjælpning af fejl

Fejlafhjælpning (→ tillæg A.3)

2.7 Vedligeholdelse

2.7.1 Vedligeholdelse af produktet

- ▶ Rengør kabinettet med en fugtig klud og lidt sæbe, som ikke indeholder opløsningsmidler.
- ▶ Brug ikke spray, skuremidler, opvaske-midler, opløsningsmiddel- eller klorholdige rengøringsmidler.

2.8 Standsning

2.8.1 Standsning af produktet

Når produktet skal udskiftes eller fjernes, skal varmeanlægget tages ud af drift.

- ▶ Lad en autoriseret installatør foretage dette arbejde.

2.9 Garanti og kundeservice

2.9.1 Garanti

Vaillant yder en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillant kundeservice gratis materiale- eller fabrikationsfejl.

For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig installation eller ureglementeret anvendelse, påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.

Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er udført af en vvs-installatør /elinstallatør. Hvis der udføres service/repairation af andre end Vaillant kundeservice, bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvs-installatør.

Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er monteret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant .

2.9.2 Kundeservice

Du finder kontaktdata til vores kundeservice under adressen, som er angivet på bagsiden, eller på www.vaillant.dk.

3 Til installatøren

3.1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

3.1.1 Overholdelse af øvrig dokumentation

- ▶ Følg altid alle de drifts- og installationsvejledninger, der leveres med anlæggets komponenter.

3.1.2 Opbevaring af dokumentation

- ▶ Giv denne vejledning samt alle andre gældende bilag videre til den systemansvarlige ejer.

3.1.3 Vejledningens gyldighed

Denne vejledning gælder udelukkende for:

VR 91 – artikelnummer

Danmark


0020171335

3.2 Produktbeskrivelse

3.2.1 Typeskilt

Typeskiltet befinder sig på produktets printplade og er ikke længere tilgængeligt udefra efter montering på en væg.

Der er følgende oplysninger på typeskiltet:

Angivelser på typeskiltet	Betydning
Serienummer	Til identifikation, 7. til 16. ciffer = produktets artikelnummer
VR 91	Produktbetegnelse
V	Nominel spænding
mA	Dimensioneringsstrøm
	Læs vejledningen

3.2.2 CE-mærkning



Med CE-mærkningen dokumenteres det, at produkterne opfylder de grundlæggende krav i de relevante forskrifter i henhold til overensstemmelseserklæringen.

Overensstemmelseserklæringen foreligger hos producenten.

3.3 Montering

3.3.1 Kontrol af leveringsomfanget

Antal	Indhold
1	Fjernbetjening
1	Monteringsmateriale (2 skruer og 2 rawplugs)
1	Dokumentation

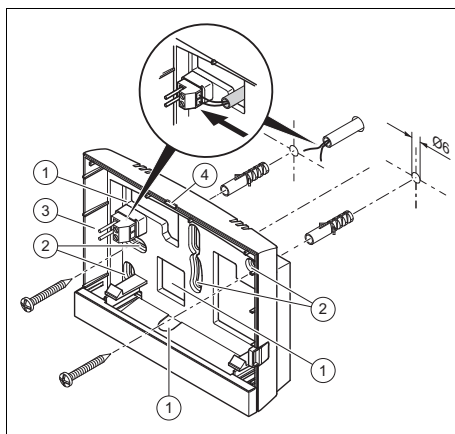
3.3.2 Krav til ledninger

- Anvend almindelige kabler til ledningsføring.

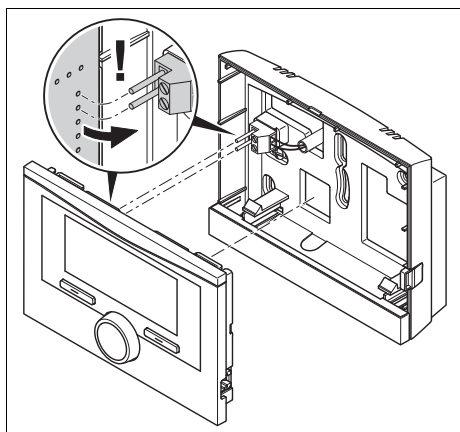
- Minimumtværsnit: $\geq 0,75 \text{ mm}^2$
- Maksimal ledningslængde: $\leq 125 \text{ m}$

3.4 Montering af fjernbetjeningsenhed i boligen

1. Monter fjernbetjeningsenheden på en væg inde i det primære opholdsrum, så det er garanteret, at den registrerer rumtemperaturen korrekt.
 - Monteringshøjde: 1,5 m



- 1 Åbninger til kabelløsgennemføring
 - 2 Monteringshuller
 - 3 Stiftliste med klemmer til eBUS-ledning
 - 4 Åbningslids
2. Monter vægsoklen som vist på figuren.
 3. Tilslut eBUS-ledningen. (→ side 8)



4. Tryk forsigtigt fjernbetjeningsenheden ind i vægsoklen.

3.5 Elinstallation

Elinstallationens må kun foretages af en elektriker.

3.5.1 Polaritet

Ved tilslutning af eBUS-ledningen behøver du ikke være opmærksom på polerne. Selv om tilslutningsledningerne ombyttes, påvirker det ikke kommunikationen.

3.5.2 Tilslutning af fjernbetjeningsenhed til varmegiver

1. Før netspændingsledninger og følerledninger separat ved en længde på 10 m eller derover.
2. Ved åbning af varmegiverens kontrolboks gås frem som beskrevet i installationsvejledningen til varmegiveren.

Betingelse: Varmegiveren er ikke tilsluttet til eBUS via VR 32.

- ▶ Tilslut eBUS-ledningen til eBUS-klemmerne i fjernbetjeningsenhedens vægsokke.
- ▶ Tilslut eBUS-ledningen til varmegiverens eBUS-klemmer.

3.6 Idrifttagning

Når du tager varme anlægget i drift første gang efter elinstallationen, starter systemkomponenternes og fjernbetjeningsenhedens installationsassistenter automatisk.

Alle de indstillinger, der er foretaget ved hjælp af installationsassistenten, kan ændres senere i adgangsniveauet for brugeren og for VVS-installatører.

Installationsassistent (→ side 14)

3.6.1 Udførelse af indstillinger på fjernbetjeningsenheden

1. Vælg det ønskede sprog i funktionen **Sprog**.
2. Indstil den adresse, som styringen skal benytte til aktivering af fjernbetjeningsenheden, i funktionen **Adresse fjernbetjening**.

3.6.2 Udførelse af indstillinger på system-automatikken

1. Vælg i funktionen **Rumopkobling** værdien **Modulation** eller **Termostat**, hvis du yderligere vil anvende fjernbetjeningsenhedens rumtemperaturføler.
2. Undersøg, i hvilken zone fjernbetjeningsenheden er installeret.
3. Blad i displayet til den zone, som fjernbetjeningsenheden er installeret i.
4. Indstil i denne zone i funktionen **Zone aktiveret** værdien til **Ja**.
5. Tildel i denne zone i funktionen **Zone tildeling** adressen til den fjernbetjeningsenhed, der skal aktiveres.

3.6.3 Senere ændring af indstillinger

Alle de indstillinger, der er foretaget ved hjælp af installationsassistenten, kan ændres igen senere i brugerens niveau og via installatørniveauet.

Betjeningsniveauer (→ side 12)

Installatørniveau (→ side 15)

3.7 Overdragelse til ejeren

- ▶ Brugeren skal informeres om betjening og funktion af produktet.
- ▶ Udlever alle vejledninger og dokumenter om enheden til opbevaring hos brugeren.
- ▶ Gå betjeningsvejledningen igennem med ejeren.
- ▶ Besvar alle eventuelle spørgsmål.
- ▶ Gør især brugeren opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, som skal overholdes.
- ▶ Informer brugeren om, at luften skal kunne cirkulere frit omkring produktet, og at produktet ikke må være tildækket af møbler, gardiner eller andre ting.
- ▶ Informer brugeren om, at alle radiator-termostater skal være helt åbne i det rum, hvor styringen er monteret.

3.8 Drift

Fjernbetjeningsenheden kan kun bruges i forbindelse med system-automatikken **VRC 700**. Derfor er det nødvendigt, at du også gennemlæser betjeningsvejledningen til system-automatikken **VRC 700**.

I betjeningsvejledningen til system-automatikken finder du information om

- betjeningsstrukturen.
- betjeningskonceptet med eksempel.
- en udførlig beskrivelse af betjenings- og visningsfunktionerne, som også gælder for fjernbetjeningsenheden.

Driftstyper (→ side 12)

Betjeningsniveauer (→ side 12)

3.9 Gendannelse af fabriksindstillingerne

Med denne funktion kan du nulstille alle indstillingsværdier, som du har indstillet via fjernbetjeningsenhedens installationsassistent.

Du kommer direkte til funktionen **Vil du gendanne fabriksindstilling?** ved at aktivere fjernbetjeningsenheden med drejek-

nappen eller en valgtast og derefter trykke på begge valgtaster i min. 10 sekunder.

3.10 Betjenings- og visningsfunktioner

Fjernbetjeningsenheden har et brugerniveau og et VVS-installatørniveau.

Indstillings- og aflæsningsmulighederne for VVS-installatøren finder du via valgtasten **Menu** → **Installatørniveau** → **Indtast kode**.

Hvis du ikke kender koden, kan du slette koden ved hjælp af funktionen **Fabrik-sindstilling**. Derved går alle indstillingsværdier tabt.

Driftstyper (→ side 12)

Betjeningsniveauer (→ side 12)

Installatørniveau (→ side 15)

Stien i begyndelsen af beskrivelsen af en funktion viser, hvordan du når frem til denne funktion i menustrukturen.

3.10.1 Aflæsning af fejlstatus

Menu → **Installatørniveau** → **Systemkonfiguration [System ----]** → **Fejlstatus**

- Med denne funktion kan varmeanlæggets status aflæses. Hvis der ikke foreligger en fejl, vises meldingen **Ingen fejl**. Hvis der foreligger en fejl, vises som status **Fejlliste**. Når du trykker på den højre valgtast, får du vist fejlmeldinger (→ side 10).

3.10.2 Aflæsning af softwareversion

Menu → **Installatørniveau** → **Systemkonfiguration [System ----]** → **Styringsmoduler**

- Med denne funktion kan du aflæse fjernbetjeningsenhedens softwareversion.

3.10.3 Indstilling af fjernbetjeningsenhedens adresse


Menu → **Installatørniveau** → **Systemkonfiguration [System ----]** → **Adresse fjernbetjening**

- Med denne funktion kan du indstille adressen til fjernbetjeningsenheden.

Hver fjernbetjeningsenhed får en entydig adresse, begyndende med adresse 1. For hver yderligere fjernbetjeningsenhed forøger du adressen fortløbende.

3.11 Afhjælpning af fejl

3.11.1 Fejlmeldinger

Hvis der er en fejl i varmeanlægget, vises  på displayet med en fejlmelding.

Fejlfinding (→ tillæg B.3)

Fejlafhjælpning (→ tillæg B.4)

3.12 Standsning

3.12.1 Tage varmeanlæg ud af drift

- ▶ Tag alle systemkomponenter i varmeanlægget ud af drift som beskrevet i installationsvejledningen til de enkelte systemkomponenter.

3.12.2 Afmontering af produkt fra væggen

1. Før en skruetrækker ind i kærven på vægsoklen .
2. Lirk produktet af vægbeslaget.
3. Løsn eBUS-ledningen fra produktets stiffliste og varmegiverens klemfliste.
4. Skru vægsoklen af væggen.

3.13 Genbrug og bortskaffelse

Emballage

- ▶ Bortskaf emballagen i overensstemmelse med reglerne.

Dette produkt er et elektrisk eller elektronisk apparat som defineret i EF-direktivet 2012/19/EU. Apparatet er udviklet og produceret under anvendelse af materialer og komponenter af høj kvalitet. Disse kan genvindes og genbruges.

Find ud af, hvilke regler der gælder i dit land i relation til separat indsamling af affald af elektrisk/elektronisk udstyr. Korrekt bortskaffelse af udtjente apparater beskytter miljøet og mennesker mod mulige negative konsekvenser.

- ▶ Bortskaf emballagen i overensstemmelse med reglerne.
- ▶ Følg alle relevante forskrifter.

Bortskaffelse af produktet



■ Hvis produkter er forsynet med dette symbol:

- ▶ Produktet må i så fald ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- ▶ Aflever i stedet produktet til et indsamlingssted for brugte elektriske og elektroniske apparater.

Bortskaffelse af batterier



■ Hvis produktet indeholder batterier/akkuer, der er forsynet med dette symbol:

- ▶ Bortskaf i så fald batterierne på et indsamlingssted for batterier.
 - ◁ **Forudsætning:** Batterierne skal kunne tages ud af produktet uden at gå i stykker. I modsat fald skal batterierne bortskaffes sammen med produktet.
- ▶ I henhold til gældende lov er slutbrugeren forpligtet til at returnere brugte batterier.

Sletning af personoplysninger

Personoplysninger kan blive misbrugt af uberettigede tredjemænd.

Hvis produktet indeholder personoplysninger:

- ▶ Sørg for, at der ikke er nogen personoplysninger på eller i produktet (f.eks. online logon-oplysninger eller lignende), før du bortskaffer produktet.

3.14 Kundeservice

Kundeserviceadresserne fremgår af installationsvejledningen til system-automatiken.

3.15 Tekniske data

3.15.1 Fjernbetjening

Nominel spænding	9 ... 24 V ---
Nominel stødspænding	330 V
Tilsmudsningsgrad	2
Dimensioneringsstrøm	< 50 mA
Tværsnit tilslutningsledninger	0,75 ... 1,5 mm ²
Kapslingsklasse	IP 20
Beskyttelsesklasse	III
Temperatur for kugletryktest	75 °C
Maks. tilladt omgivelsestemperatur	0 ... 60 °C
Akt. luftfugtighed	20 ... 95 %
Funktionsmåde	Type 1
Højde	115 mm
Bredde	147 mm
Dybde	50 mm

Tillæg

A Til ejeren

A.1 Driftstyper

Driftstype	Indstilling	Fabriksindstilling
Driftstype		
Varme	Fra, Auto, Dag, Nat	Auto
Køling	Fra, Auto, Dag	Auto
Særfunktion		
1 dag hjemme	Aktiv	–
1 dag hjemmefra	Aktiv	–
1 x ventilationsboost	Aktiv	–
Party	Aktiv	–

A.2 Betjeningsniveauer

En udførlig beskrivelse af funktionerne findes i betjeningsvejledningen til system-automatikken.

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabrik-sindstilling
	min.	maks.			
Information → Systemstatus →					
System ----					
Fejlstatus	Aktuel værdi			Ingen fejl, Fejlliste	
Faktisk luftfugtighed	Aktuel værdi		%		
Faktisk dugpunkt	Aktuel værdi		°C		
ZONE1 ----					
Dagtemperatur varme	Aktuel værdi		°C	0,5	20
	5	30			
Dagtemperatur køl.	Aktuel værdi		°C	0,5	24
	15	30			
Nattemperatur varme	Aktuel værdi		°C	0,5	15
	5	30			
Rumtemperatur	Aktuel værdi		°C		
Information → Kontaktdata →					
Firma, Telefonnummer	Aktuelle værdier				
Information → Serienummer →					
Enhedens nummer	Permanent værdi				
Indst. temperatur → ZONE1 →					
Dagtemperatur varme	5	30	°C	0,5	20
Dagtemperatur køl.	15	30	°C	0,5	24
Nattemperatur varme	5	30	°C	0,5	15

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabrik-sindstilling
	min.	maks.			
Tidsprogrammer → ZONE1: Opvarmning →					
Enkelte dage og blokke				Mandag, Tirsdag, Onsdag, Torsdag, Fredag, Lørdag, Søndag og Mandag - fredag, Lørdag - søndag, Mandag - søndag	Ma - Fr: 06:00-22:00 Lø: 07:30-23:30 Sø: 07:30-22:00
Periode 1: Start - Slut Periode 2: Start - Slut Periode 3: Start - Slut	00:00	24:00	t:min	00:10	
Tidsprogrammer → ZONE1: Køling →					
Enkelte dage og blokke				Mandag, Tirsdag, Onsdag, Torsdag, Fredag, Lørdag, Søndag og Mandag - fredag, Lørdag - søndag, Mandag - søndag	Ma - Fr: 06:00-22:00 Lø: 07:30-23:30 Sø: 07:30-22:00
Periode 1: Start - Slut Periode 2: Start - Slut Periode 3: Start - Slut	00:00	24:00	t:min	00:10	
Planlæg dage hjemmefra →					
Start	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Slut	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Temperatur	5	30	°C	1	15
Planlæg dage hjemme →					
Start	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Slut	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Grundindstillinger → Sprog →					
				Sprog, der kan vælges	Dansk
Grundindstillinger → Display →					
Displaykontrast	1	15		1	9
Tastespærre				Fra, Til	Fra
Foretrukket display				Varme, Køling	Varme
Grundindstillinger → Korrigering →					
Rumtemperatur	-3,0	3,0	K	0,5	0,0

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.			
Grundindstillinger → Indtast zonenavn →					
ZONE1	1	10		A til Z, 0 til 9, mellemrum	ZONE1
Installatørniveau →					
Indtast kode	000	999		1	000

A.3 Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Foranstaltning
Display forbliver mørkt	Softwarefejl	<ol style="list-style-type: none"> Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
Ingen ændringer på displayet ved at dreje på drejeknappen	Softwarefejl	<ol style="list-style-type: none"> Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
Ingen ændringer på displayet ved at trykke på valgtasterne	Softwarefejl	<ol style="list-style-type: none"> Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
I stedet for indstillings- og aflæsningsværdier vises streger	Softwarefejl	<ol style="list-style-type: none"> Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.

B Til installatøren

B.1 Installationsassistent

Indstilling	Værdier		Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.		
Sprog			Sprog, der kan vælges	Dansk
Adresse fjernbetjening	1	8	1	1

B.2 Installatørniveau

Indstillingsniveau	Værdier		Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.		
Installatørniveau →				
Indtast kode	000	999	1	000
Installatørniveau → Systemkonfiguration →				
System ----				
Fejlstatus	Aktuel værdi*			
Styringsmoduler	Display		Softwareversion	
Adresse fjernbetjening	1	8	1	1
* Hvis der ikke foreligger en fejl, er status Ingen fejl . Hvis der foreligger en fejl, vises Fejlliste , og du kan aflæse fejlmeldingen i kapitlet Fejlmeldinger.				

B.3 Fejlafhjælpning

Kode/betydning	Mulig årsag	Foranstaltning
Fejl rumtemperaturfø- ler	Rumtemperatursensor defekt	► Udskift fjernbetjeningen.
Tildeling af zone for fjernbetjening eller til styring mangler	Adresse fjernbetjening mangler	► Indstil den korrekte adresse på fjernbetje- ningsenheden i funktionen Adresse fjern- betjening .
	Zoneallokering mang- ler	► Indstil fjernbetjeningsenhedens korrekte adresse på system-automatikken i funkti- onen Zone tildeling .
Systemfejl	Fejl i varmeanlægget	► Evaluer fejlmeldingerne i system-automatik- ken.

B.4 Fejl

Fejl	Mulig årsag	Foranstaltning
Display forbliver mørkt	Softwarefejl	► Slå netkontakten på den varmegiver, der forsyner styringen, fra og til igen.
	Ingen strømforsyning på varmegiveren	► Genopret strømforsyningen til den varmegi- ver, der forsyner styringen.
	Produkt er defekt	► Udskift produktet.
Ingen ændringer på displayet ved at dreje på drejeknappen	Softwarefejl	► Slå netkontakten på den varmegiver, der forsyner styringen, fra og til igen.
	Produkt er defekt	► Udskift produktet.
Ingen ændringer på displayet ved at trykke på valgtasterne	Softwarefejl	► Slå netkontakten på den varmegiver, der forsyner styringen, fra og til igen.
	Produkt er defekt	► Udskift produktet.
I stedet for indstillings- og aflæsningsværdier vises streger	Kommunikationsfejl	1. Kontrollér stikforbindelsen. 2. Udskift kablet.

Leverandør**Vaillant A/S**

Dybendalsvænget 3 ■ DK-2630 Taastrup

Telefon 0046 160200 ■ Vaillant Kundeservice 46 160200

info@vaillant.dk ■ www.vaillant.dk



0020200909_02

Udgiver/Producent**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Tel. +49 2191 18 0 ■ Fax +49 2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Disse vejledninger samt dele heraf er ophavsretligt beskyttet og må kun mangfoldiggøres og distribueres med skriftlig accept fra producenten.

Med forbehold for tekniske ændringer.